

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de masterat <sup>1)</sup>	Filologie
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Studii de limbă și de cultură franceză (în limba franceză)

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>Narațiuni în cultura vizuală contemporană</b>								
2.2 Titularul activităților de curs	Conf.dr. Virgil Borcan								
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf.dr. Virgil Borcan								
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DCA	
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO	

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					47
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					22
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					22
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					2
3.7 Total ore de activitate a studentului	97				
3.8 Total ore pe semestru	125				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	5				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoașterea elementelor de bază ale narațiunii vizuale, apariția și variantele ei geografice și istorice</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoașterea limbii franceze (cel puțin) la nivelul B2</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Computere, videoproiector, ecrane;</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Computere, videoproiector, ecrane;</li> </ul>

## 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p>Cp1</p> <p>RÎ.1.2. Absolventul cunoaște și consolidează principalele concepte și teorii lingvistice, principalele teorii și curente în cultura franceză și universală.</p> <p>RÎ.1.4. Absolventul cunoaște cele mai importante aspecte ale culturii și civilizației franceze și francofone.</p> <p>Cp2</p> <p>RÎ.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p>
Competențe transversale	<p>Ct1</p> <p>RÎ.1.1. Absolventul lucrează, planifică activități, independent și în echipă, în medii multiculturale și interdisciplinare.</p> <p>RÎ.1.2. Absolventul are capacitatea de a lucra în mod autonom și responsabil în cadrul unui mediu profesional sau de cercetare, reușind să ducă la îndeplinire un set prestabilit de obiective.</p> <p>Ct2</p> <p>RÎ.2.1. Absolventul identifică și explorează oportunități de formare profesională continuă.</p>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conștientizarea importanței narațiunii vizuale în cultura franceză contemporană</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acumularea unor noțiuni și deprinderi analitice ale narațiunii vizuale și integrarea lor în context cultural general</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Text și imagine	Expunere	2	
Narațiunea vizuală – modele narative	Expunere	2	
Tablou, imagine, cinematograf, bandă desenată, comics	Expunere	2	
Banda desenată francofonă-istoric, variante	Expunere	2	
Lexicul benzilor desenate	Expunere	2	
Procedee grafice în banda desenată	Expunere	2	
Graffiti în cultura urbană	Identitate și integrare	2	
<p>Bibliografie</p> <p>-Dupuis, Dominique: Au début était le jaune, Montrouge, Editions PLG, 2005</p> <p>-Mouchart, Benoît: La Bande dessinée, idées reçues, Paris, Editions du Cavalier Bleu, 2003</p> <p>-Staebler, Christian :La grande aventure de la bande dessinée, tome 1(des origines aux débuts de la critique), Montrouge, Editions PLG ,2018</p> <p>-Bullenger, Jean-Claude, Le Graffiti dans la ville: structures et signification, Rennes, Centre des recherches administratives et politiques, 1980.</p>			

8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
De la imagine la povestirea integrată	Interactivă	2	
Schema narativă a benzii desenate	Interactivă	2	
Semiotica lecturii imaginii	Interactivă	2	
Modalizări temporale – elipsa narativă	Interactivă	2	
Pvestirea paralelă, povestirea în povestire	Interactivă	2	
Ipostaze ale BD-ului (Statele Unite, Franța/Belgia, Japonia)	Interactivă	2	
Graffiti-huliganism sau artă urbană?	Interactivă	2	
Bibliografie -Bigot, Sylvie: <i>Bulles de France</i> , Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble, 2013 -Panofsky, Erwin: <i>Artă și semnificație</i> , București, Editura Meridiane, 1980. -Riout, Denys, Gurdjian, Dominique, <i>Le Livre du graffiti</i> , Paris, Editions Alternatives, 1985			

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

Conținutul cursurilor și seminariilor este coroborat cu așteptările reprezentanților comunităților profesionale, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi în domeniul corespunzător programului.
---

**10. Evaluare**

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunostinte teoretice	Examen scris	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Participare activa la seminar	Portofoliu	50%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoașterea limbii franceze cel puțin la nivel B2.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 23./09/2024 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 23/09/2024.

Conf. dr. Adrian Lăcătuș,  Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu,  Director de departament
Conf.dr. Virgil BORCAN Titular de curs	Conf.dr. Virgil BORCAN Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- <sup>1)</sup> Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- <sup>2)</sup> Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: **DF** (disciplină fundamentală)/ **DD** (disciplină din domeniu)/ **DS** (disciplină de specialitate)/ **DC** (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; **DAP** (disciplină de aprofundare)/ **DSI** (disciplină de sinteză)/ **DCA** (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: **DI** (disciplină obligatorie)/ **DO** (disciplină opțională)/ **DFac** (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).